



# 長岡リリックホール

2008.9.15 (月祝) … 9.21 (日)

제13회 나가오카아시아영화제

第十三届长冈亚洲电影节

第十三屆長岡亞洲電影節

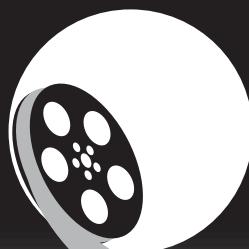
The 13th Nagaoka Asian Film Festival

مهرجان ناكاؤكا للسينما في آسيا الثالث عشر

第13回

# 長岡アジア映画祭

すべてはマスィールの名のもとに



Nipponia Niigata 2008  
新潟文化祭

お買い物は…「毎日が気になる魅力・発信・百貨店」

Daiwa  
長岡大和  
長岡市大手通／(0258)32-4111

PRETECH.N

先端技術と人間性で夢を実現する

株式会社プレテック・エヌ

代表取締役 永井 隆夫



# 作品紹介

パレスチナ1948・NAKBA(ナクバ) 2008年 日本



(c) Ryuichi HIROKAWA

**STORY**  
若き日の広河隆一はイスラエルで働いていた農場で「白い廃墟」と出会う。それはかつてパレスチナ人が暮らしてた村の跡だった。以後、今も続く失われた住民を捜す「破壊と追放の歴史」を辿っていく。

1948年イスラエル建国、70万人以上のパレスチナ難民が発生。これをパレスチナ人はNAKBA(大惨事)と呼ぶ。報道月刊誌「DAYS JAPAN」編集長・広河隆一が取材した膨大な記録をまとめた衝撃の1作。

長岡産ムービー産地直送+第10回長岡インディーズムービーコンペティション

「長岡産ムービー産地直送」

長岡から発信する映画として「掘るまいか」の橋本信一監督が山古志の子どもたち制作した「かけはし」と長岡出身の五藤利弘監督が柄尾を舞台に撮影する長編映画「モノクロームの少女」のサイドストーリーの短編「想い出はモノクローム」を上映。

いずれも監督がその地に根差し地元の人達との交流の中から生まれたもので、地方での映画制作を示す好例です。

かけはし



**DATE**  
20分/日本語  
英題 "The Bridge over Friendship"  
監督・脚本・撮影:出演:チーム・ヤコブス/クレス

(畜産健精、五十嵐達生、長島賛悟、斎藤康彦、星野由梨(坂牧監利治)

プロデューサー:橋本信一 製作:ジュニ映画制作/フーグンズ

夏休みの間、父の出張のため東京から田舎の祖父の家に行くことになった純一。ある出来事から地元の少年、健太と友情を育んでいくが、突然、東京に帰ることになった。車を追う健太、そして二人は、

山古志を舞台に記録映画を撮る橋本信一監督。その一方、各地で中学生に映画制作のワークショップを開き本作は山古志の子どもたち制作。雄大な景色をバックにした切ない友情物語。

ブリスフリー・ユアーズ



**STORY**

働くてた工場を解雇された不法就労のミャンマー人青年と好意を寄せる若い女性、知り合いの中年女性が森の中で出会う。都会の喧噪から隔絶された森の中で3人の上をゆっくりと時間が流れれる。

独創的な語り口が当映画祭で毎回、賞賛と感動の声が交差するアピチャボン監督作。タイのアートシーンを盛り上げついに今年のカンヌ国際映画祭の審査員を務めた彼が世界に与えた問題の出世作。

シークレット・サンシャイン



**STORY**

幼い息子と二人、亡き夫の故郷である地方都市・密陽に移り住んだシングルマザー。しかし最愛の息子が誘拐されてしまうという悲劇に襲われる。信仰に救われ蘇しを得るもののが再び絶望へと突き落される。

「オアシス」の名匠イ・チャンドンが赦しと信仰をテーマに描く究極の人間ドラマ。熱演のチョン・ドヨンがカンヌ国際映画祭最優秀女優賞を受賞。彼女を助け見守るソン・ガンホの佇まいも素晴らしい大傑作。

ラミアの白い廻 [講演あり] 2003年 レバノン



**STORY**

16歳の少女ラミアは国境の向こう側に落ちた廻を拾うため侵入。問題となり長老会議の結果、イスラエルの見知らぬ従兄弟と結婚が決まり嫁いでいく。そんな彼女に恋心を抱く国境警備のイスラエル兵は…

お互いの姿は見えるが有刺鉄線に分断され自由に往来できないレバノンとイスラエルの国境の村ドゥールズが舞台のラブストーリー。2003年ベネチア映画祭で北野武監督作「座頭市」と銀獅子賞を分け合った。

2003年 レバノン

9/15 (日) 13:40~

DATE

80分/アラビア語  
英題 "The Kite"  
監督・脚本:ラーダ・シャハーハル・サッバグ  
出演:フーヴィア・ビシャーラ/マヘル・ブザベス  
フィルム・写真提供及び協力:国際交流基金  
協力:(財)国際文化交流推進協会(エース・ジャパン)

ダライ・ラマの般若心経



**STORY**

70分/チベット語・英語  
英題 "DALAI LAMA Discours on the HEART SUTRA"  
監督・撮影:菊池和男  
出演:ダライ・ラマ法王14世  
配給:フライング・ジブ

仏教最高の教典である「般若心経」をチベット仏教の最高指導者であるダライ・ラマ法王14世がカメラに向かって解り易く解き、インド国内の仏教的生活を送るチベットの人々を訪ね歩くドキュメンタリー。

ジャーナリストの大谷幸三とカメラマンの菊池和男がダライ・ラマの住むインド・ダラムサラを訪れ、日本で特に人気の高いお経「般若心経」についてダライ・ラマ本人に語ってもらった様子を収めた貴重な映像作品。

2005年 日本

9/15 (日) 19:00~

9/18 (水) 12:00~

MY MOTHER IS A BELLY DANCER 2006年 香港

[ベリーダンスショー]



**STORY**

家庭不和、夫の不倫、生活苦など様々な問題を抱えた主婦達の前にベリーダンス教室が開かれる。生きがいを求め周囲の偏見を押し切りかつての輝きを取り戻すため踊り始める彼女達がたどり着く先は。

原題は「おばさんはつらいよ」という意。アンディ・ラウが新人監督作をプロデュースするプロジェクトの1作で本人も特別主演。監督曰く「世界中の平凡で偉大な母親達に捧げる」ヒューマンドrama。

9/16 (日) 19:00~

9/19 (水) 16:00~

DATE

100分/広東語  
原題 "師拉吾易做"  
英題 "MY MOTHER IS A BELLY DANCER"  
監督・脚本:リーコンロップ  
出演:エマーチョム/シドニークリストラン  
配給:IMX

部落の声

[上映前に澤田雅浩先生の解説があります]



**STORY**

台湾大地震後、先住民タイヤ族の村では詩人で小学校教師のワリス・ノガンが伝統的共同生活をベースに仮設住宅を設立。自助的復興を目指すが古老たちとの見解の相違や村人達との軋轢が深まっていく。

これまで台湾大地震で復興に励む人々を記録した「全景」作品の中では異色作。過酷な状況下で人間の暗い部分が浮き彫りにされ人々はカメラの前で本音をさらけ出す。ただ違法FMのDJの朗らかな語りが救いが。

9/17 (日) 15:30~

DATE

136分/北京語・タイ語  
原題 "部落之音"  
英題 "Radio Mihu"  
監督:李中旺(リー・チョンワン)  
提供:シネマトリックス  
協力:吉井孝史

鳳鳴(フォンミン)－中国の記憶－ 2007年 中国



**STORY**

183分/中国語  
原題 "鳳鳴"  
英題 "FENGMING A Chinese Memoir"  
監督:王兵(ワン・ビン)  
提供:山形国際ドキュメンタリー映画祭

一人の老女、和鳳鳴(ホー・フォンミン)。地方の新聞記者として働き結婚したが同じく記者である夫の執筆した記事が原因で反革命分子のレッテルを張られ、ふたりは別々の強制収容所へ送られてしまった…

1950年代以降の中国で起きた二つの肅清運動で数々の迫害を受け、1974年に名誉回復をする30年に渡って老女が語る壮大な物語。超大作「鉄西区」に続いて王兵が山形国際ドキュメンタリー映画祭大賞を受賞。



# ゲスト＆イベント

## ■市民講座「映画と共に語るレバノン」

上映作品 「ラミアの白い凧」

中東の小さな国・レバノン。紛争に見舞われるこの国について映画「ラミアの白い凧」を通してこの国の姿をレバノンからの留学生と中東事情に詳しい羽賀友信氏にお話しいただきます。

**羽賀 友信** (はが ともぶ)

長岡市国際交流センター長



9月15日(月・祝) 13:40

1950年長岡市生まれ、世界50カ国以上を訪問し、カンボジア難民救援医療プロジェクトの主任調整員として国境地帯で病院を運営。現在は国際緊急援助隊となっている。エジプト、オーストラリアの砂漠体験を通して「子どもの自立支援」をする「自然塾」を主宰。中越、中越沖地震の際は外国籍市民の救援で活躍。現在は長岡市国際交流センター長。また、長岡高専・特命教授、技大・新大非常勤講師、にいがたNGOネットワーク顧問、JICA「地球広場」(独立行政法人国際協力機構)国際協力サポーター、長岡市教育委員として、地域の国際化、国際協力・多文化共生の町づくりをコーディネート。

上映作品 「かけはし」

**橋本 信一** (はしもと しんいち)

9月15日(月・祝) 16:10

映画監督

日本映画学校専任講師



1961年、愛知県生まれ。昭和60年、横浜放送映画専門学院(現・日本映画学校)を卒業後、TVプロダクションに入り、数々のドキュメンタリー作品に参加。その後、ディレクターとして記録映画やTVドキュメンタリーを多数演出。平成4年4月から日本映画学校専任講師。現在、一年映像科主任講師。学外での教育事業を企画立案する教育事業プロジェクトチームリーダー。「掘るまいか 手掘り中山隧道の記録」では平成15年度 第一回文化庁文化記録映画優秀賞、土木学会映画賞、新潟日報文化賞受賞。2007年には新潟県長岡市山古志でジュニア映画制作ワークショップを開催。新潟県中越地震からの復興をめざす山古志の子どもたちの作ったジュニア作品「かけはし」は大きな反響を生んだ。現在、山古志を舞台にした新作「1000年の山古志」を撮影中。

上映作品 「想い出はモノクローム」

**五藤 利弘** (ごとう とひろ)

9月15日(月・祝) 16:10

映画監督



昭和43年生、新潟県長岡市出身。協同組合日本シナリオ作家協会会員。子供の頃観た黒澤明監督作品に衝撃を受け、映画を志し、大学在籍中より自主映画の製作・脚本・演出・上映を続ける。構成作家・プロデューサーとして、ニュース番組やドキュメンタリー番組の企画・構成や情報番組などの制作に携わっている。脚本作品『THE MELKY WAY』が2000年にお茶の水『アテネ・フレンセ』にて、河瀬直美監督や枝裕和監督、そして黒沢清監督作品などと同列に『J-FRESH』という企画で特集上映され、評価を得る。商業初監督作『聖美少女フィギュア伝』が『Legend Of The Doll』の題名でアメリカにおいて劇場公開。「想い出はモノクローム」を完成後、今夏枠尾にて監督作「モノクロームの少女」の撮影に入る。

## ■ベリーダンスショー

上映作品 「MY MOTHER IS A BELLY DANCER」

9月16日(火) 19:00

**カリーラ**

サンダー・ベリーダンススタジオ講師



シリアル系アメリカ出身。19才からベリーダンスを学ぶ。その時、「アダーシダンス」のメンバーとして、またソロでセミナーやパーティー、パレードなど様々な場所で講演を行い経験を積む。2006年4月より長岡市で全国でも数少ないベリーダンス教室を開く。「ラクス・シャールキ」「ドラム・ソロ」などのベリーダンスのスタイル得意とする。

## ■市民講座

### 台湾大地震ドキュメンタリー映画「部落の声」解説

1999年に発生した台湾大地震を記録した映像集団「全景」のシリーズ。日本で可能な上映作を例年上映してきたが今回の「部落の声」で一区切りとなる。実際に台湾大地震や中越地震及び中越沖地震を調査・研究・支援している澤田雅弘先生に今年も作品解説をお願いする。

**澤田 雅浩** (さわだ まさひろ)

9月17日(水) 15:30

長岡造形大学准教授



1972年 広島生まれ。94年慶應義塾大学環境情報学部卒。同大学院政策・メディア研究科修士課程終了(96年)同大学院政策・メディア研究科後期博士課程単位取得退学(00年)、博士(政策・メディア)2000年4月より長岡造形大学環境デザイン学科講師として着任、現在に至る。専門は都市計画、都市防災。

修士課程在学中に阪神淡路大震災が発生し現地での調査活動・ボランティアに従事。安全で安心な都市を作る必要性を痛感、都市防災に関する研究をメインに活動。中越地震発生以前も99年のトルコ地震や台湾集集地震からの復旧・復興調査を継続的に実施。

県内では自主防災組織のサポートだけでなく長岡市の中心市街地活性化に向けた取り組みなどにも参画。

上映作品 「花の夢－ある中国残留婦人－」

**東 志津** (あづま しづ)

9月20日(土) 14:35

映画監督



1975年 大阪生まれ。1998年 武蔵野女子大学文学部卒業後、映像の世界へ。PR映画、CM、テレビなどの映像製作に参加後、2003年より、ドキュメンタリー映画の製作開始。2004年、『花の夢』の前身となる作品

『あなたの話を聞かせて下さい～中国残留婦人栗原貞子さんの日々～』(30分作品)で、2004年地方の時代映像祭(市民自治体部門)奨励賞受賞。

## ■開会式コンサート

**ロマンダムール**

9月15日(月・祝) 10:50



第3回の映画祭より毎年開会式を盛り上げてもらう音楽ユニット。作詞作曲・ボーカルの神保幸弘を中心と長岡で活動。

“ロマンダムール”の意味はフランス語で『恋愛小説』。

かめるハ王国 建立宣言

関歯科医院

長岡市山田町1-8-10 TEL33-3598



病院設備 医療器械・整形インプラント・リハビリ介護用品  
**悠久堂医科器械店**  
〒940-2117 長岡市石動南町8番地1 TEL(0258) 47-1848/FAX(0258) 47-5050

情報機器・視聴覚機材・ソニー全製品特約店  
**YOKOSE AUDIO**  
株式会社 横瀬オーディオ  
長岡営業所 / 〒940-2055 長岡市雨池町字西田425番地2 (代) 29-1567 Fax 29-1570  
柏崎市東本町1-5-23  
TEL 0257-21-8558

et cetera  
よりよいオフィスシステムにしませんか  
**玉源株式会社**  
長岡市新産2-7-2  
TEL : 0258-46-9339  
FAX : 0258-46-9341

## ■チョコラ！・「アフリカ・ストリートチルドレンと私たち」

小林 茂(こばやし しげる)

映画監督



1954年生まれ。新潟県長岡市在住。同志社大学法学院卒業。足尾鉱毒、ハンセン病や水俣病患者支援活動に関わり、その傍ら柳澤寿男監督の助監督として映画制作を学ぶ。1992年『阿賀に生きる』(佐藤真監督)の撮影により日本映画撮影監督協会第1回JSC賞受賞。新潟・阿賀野川流域にスタッフ7人で3年間住み込んで制作したこのドキュメンタリーは、当時としては異例の劇場でのロードショー公開がなされ、国内外の映画界で一大ブームを巻き起こした。その後、佐久病院を長期取材し地域医療のあり方を描いた『地域をつむぐ』(時枝俊江監督/1996年)、北海道の炭鉱に生きた人々を描いた『闇を掘る』(藤本幸久監督/2001年)で撮影を担当。一方、自身での監督・撮影作品として、障がいのある子どもを受け入れる学童保育所「つばさクラブ」を描いた三部作『こどものそら』(1997~2000年)を発表。続く2001年には重度障がい者の佐藤正尋さんと介助者たちの日常を描いた『ちょっと青空』を制作。更に、2004年には重症心身障害児(者)施設「第二びわこ学園」を描いた長編ドキュメンタリー映画『わたしの季節』で文化庁映画大賞や毎日映画コンクール記録文化映画賞など数々の賞を受賞。写真集に『トウスピラ・希望一ウガンドに生まれた子供たち』など。著書に『ぼくたちは生きているのだ』(岩波ジュニア新書)がある。

舞台挨拶 9月18日(木)19:30  
対談「アフリカ・ストリートチルドレンと私たち」 9月21日(日)12:10

越智 敏夫(おち としお)

新潟国際情報大学教授

対談「アフリカ・ストリートチルドレンと私たち」  
9月21日(日)12:10



1986年 立教大学法学院卒業  
1992年 慶應義塾大学大学院法学研究科政治学専攻博士課程単位取得満期退学  
研究分野 現代政治理論、アメリカ政治論。  
著書 『現場としての政治学』(共著、日本経済評論社、2007年)

『東アジア〈共生〉の条件』(共著、世紀書房、2006年)  
『現代市民政治論』(共著、世紀書房、2003年)  
『講座政治学 第一巻・政治理論』(共著、三嶺書房、1999年)  
『グローバル・デモクラシーの政治空間』(共著、東信堂、1997年)

## ■「貝ノ耳」トークショー

鰐淵 晴子(わにぶち はるこ)・女優



1945年4月22日生まれ。東京都出身。特技はバイオリン。父親は長岡出身のバイオリニスト鰐淵賢舟。  
1955年、映画『ノンちゃん雲に乗る』(倉田文人)のノンちゃん役で本格的デビュー。以降、映画『乙女の祈り』(59/佐分利信)『あんみつ姫の武者修行』(60/大曾根辰夫)などに主演。1995年に『平成無責任一家 東京デラックス』(崔洋一)『遙かなる時代の階段を』(林海象)『眠れる美女』(横山博人)の3作品などで個性的な役柄を演じ分け、その後の毎日映画コンクール助演女優賞を受賞。松竹映画のトップ女優として活躍。近年は林海象監督作に多く出演している。  
主な出演作／『銀嶺の王者』(60/番匠義彰)  
『伊豆の踊子』(60/川頭義郎)  
『千客万来』(62/中村登)  
『踊りたい夜』(63/井上梅次)  
『眠狂四郎無頬控 魔性の肌』(67/池広一)  
『HOUSE ハウス』(77/大林宣彦)  
『悪魔が来りて笛を吹く』(79/斎藤光正)  
『二十世紀少年読本』(89/林海象)  
『宇宙の法則』(90/井筒和幸)  
『外科室』(92/坂東玉三郎)  
『我が人生最悪の時』(94/林海象)  
『オード・ヴィ』(03/篠原哲雄)  
『天使』(06/宮坂まゆみ)  
『初恋』(06/塙幸成)

坂井 昌三(さかい しょうぞう)



1944年3月2日生まれ。北海道出身。法政大学大学院卒。シナリオ・センター講師。  
誰もが手軽にシナリオを書いたり、気軽に読んだりする「シナリオの大衆化」に尽力した「シナリオの父」新井一に私淑。後にシナリオ・センターに学ぶ。現在は、シナリオのゼミや講座、通信教育の講師やコンクールの審査などを通じ日々「シナリオの普及」に身を削っている。

月刊『シナリオ教室』によよそ10年以上にわたり、応援コラムを連載中。他に映画出演、監督、制作など多方面で活動中。  
主な出演作／『貝ノ耳』(杉田愉監督)  
『しあわせの貯金箱』(市川準監督)  
『探偵事務所5 カインとアベル』(林海象監督)  
『つみ憶』(坂井昌三監督)

9月21日(日)15:10

杉田 愉(すぎた さとる)・映画監督



1974年10月29日生まれ。新潟県柏崎市出身。中央大学文学部哲学科卒。  
2003年、伊丹スタジオ映画祭シナリオ大賞短編部門にて『貝ノ耳』が大賞を受賞。  
初監督作品『貝ノ耳』が審査委員長のアンジェイ・ズラウスキ監督から最優秀創士賞を授与されたポーランドでのインターナショナルプレミア上映を皮切りに、日本人最年少でコンペティション部門に選出されたロシアのウラジオストック国際映画祭など16ヶ国45国際映画祭で招待上映されグランプリを含む10冠を達成。  
第2作目となった『キユミの肘 サユルの膝』がハワイ国際映画祭にてワールドプレミア上映され、世界12大映画祭のひとつである上海国際映画祭から正式招待を受ける。現在は国際映像メディア専門学校映画プロデュース科講師、新潟産業大学客員講師に就任。最新作『花に無理をさせる』が欧州にて公開予定。今後もボルトガル国営放送RTPでの放送やフランスのパリ国立近代美術館での上映をはじめ『キユミの詩集 サユルの刺繡』の撮影を控えている。

品田 涼花(しなだ りょうか)



1995年6月24日生まれ。新潟県出身。中学1年生。  
映画生誕100周年に誕生し、杉田愉初監督作品『貝ノ耳』の目立つ少女役でデビュー。続く『キユミの肘 サユルの膝』では主役のサユル役に抜擢。  
監督をして「今後撮る自分の全ての作品に出演してほしい」と言わしめたスクリーンから観客を見つめ返すような力強い眼差しが印象的。  
主な出演作／『貝ノ耳』『キユミの肘 サユルの膝』『花に無理をさせる』『キユミの詩集 サユルの刺繡』以上、杉田愉監督

小林 三四郎(こばやし さんしろう)

俳優



「貝ノ耳」トークショー司会 9月21日15:10

柏崎市出身 劇団旧真空鑑の下高井戸のアトリエで別役実、サミュエル・ベケットらの作品上映の傍ら、長岡アジア映画祭、函館国際映画祭のトークイベント司会も務める。映画、テレビ、ラジオ等、多方面で活躍中。  
配給会社「太秦」代表取締役。

鎌倉茶房斎亭

お子様・ご友人・ご家族様と  
ごゆっくりどうぞ

長岡市福住3-1-21 福島江桜の道沿い TEL 0258-34-3432

映画とサブカルチャーの古本屋 (営業時間)AM11:00~PM7:00 (定休日)木曜、第2・4日曜

さっぽんどう 長岡市東坂之上町2-3-3

雑本堂 古書店 TEL・FAX (0258) 37-3512

ゆで上げパスタ

ヨーロピアンコーヒー

手作りケーキの店

がらしゃ  
Roro

長岡市役所トナリ Pあります

あさ9:00 ~ よる0:00まで



佐田酒店

長岡市関東町1-6

TEL(0258) 32-3517

FAX(0258) 34-3617



cafe & wine キャラメルママ

〒940-0061 長岡市城内町2-5-6 ☎0258(34) 5033

月~水14:00~23:00 木~日12:00~23:00 第2第3水曜定休



クッカテール く ぼ た  
長岡市殿町2丁目5-4 ニューツチヂビル5F ☎36-3055

県央地域のランゲージパートナー

◇語学スクール - 体験レッスン無料! -  
(中国語・韓国語・英会話・中国語通訳講座)

◇通訳 - 中・韓・英・露 -  
(一般・専門・会議・同時通訳)

◇翻訳・多言語 DTP



チャイナネットワーク  
TEL 0955-0065 三島市猪子1-15-10  
TEL 0256-33-0471 info@chinanetwork.jp  
http://www.chinanetwork.jp/

大衆酒場 みづよし!! 晩酌セットは  
¥2,000

ビール(大瓶)2本、もつ、刺身、あしんこのセット!

御宴会も20名様までOK! 宮内3-7-10 TEL 36-0886

あなたのままでの暮らし&お買物情報満載!!

## まるごと生活情報

毎月第2・4土曜日発行

長岡市・見附市・小千谷市に  
ポスティング!

**9万5000部無料配布**

発行/生活情報新聞社 〒940-2105 長岡市緑町1-38-431 コパスビル3F

☎0258(28)3328 FAX0258(28)3277  
Eメール/info@s-joho.com HP/http://www.s-joho.com

Roman  
d'amour

音楽製作ロマンダムール

—長岡アジア映画祭テーマソング作詞・作曲—

結婚式、各種イベント

音楽製作、実演、承ります。

090-4818-5778 神保幸弘

romandam@io.ocn.ne.jp



一平

長岡市坂ノ上町1丁目 笑月ビル T E L 3 6 - 6 7 6 4

株式会社 関矢設計事務所

魚沼市並柳182 TEL 025-799-2122

代表取締役  
関矢茂信  
(一級建築士)



自然学校 ねぎぼうず

代表 大矢かおる TEL & FAX 0255-87-3920

写真のナンバー.ワン

長岡市大島本町3丁目1-57  
ナルス大島店内  
TEL&FAX: 0258-27-5100

文信堂書店

長岡駅CoCoLo内  
TEL 0258  
36-1360

i-MEDIA

学校法人 国際総合学園 NSGカレッジリーグ  
**国際映像メディア専門学校**

☎0120-551-400 〒951-8063 新潟市中央区古町通7-935 NSG-スクエア内  
FAX025-226-6551 E-mail:i-media@nsg.gr.jp

最新情報はHPにアクセス!!

i-MEDIA

http://www.i-media.cc

検索

「映画・テレビ・俳優・タレント・声優・広告」  
エンタメ業界へGO!!

新設 学科 [2年制]  
マスコミ・広告クリエイター科



映画プロデュース科 [4年制]  
CG映像クリエイター科



声優科 [2年制]  
俳優タレント科 [2年制]



**HAPPY LIFE CAFE**

http://www12.ocn.ne.jp/opencafe/ TEL.0256-45-6535

はり・灸 藤田芳雄

午前8:30~12:30 午後2:00~6:00

喜多町鍼灸院

休診 日曜・祝祭日・土曜午後  
長岡市喜多町962-4 TEL0258-28-2101

COFFEE ROOM



長岡市東坂之上2-4-11  
TEL: 0258-35-8363



株式会社 **長井印刷所**

〒940-0025 新潟県長岡市泉2丁目2番2号

Tel (0258) 32-1830 Fax (0258) 33-4585

URL http://nagaipri.hp.infoseek.co.jp/

Sundari  
Belly Dance Studio

サンダリー・ベリーダンススタジオ

長岡市山田1-9-6 TEL:080-5656-6469  
mail:cat.bellydancer4life@ezweb.ne.jp



23年目の秋  
変わらぬ感動



**WIND**

新潟・市民映画館シネ・ウインド

新潟市中央区八千代2-1-1  
TEL 025-243-5530 FAX 025-243-5603  
cinewind@mail.wingz.co.jp

**MYNET** 長岡インターネット株式会社

► インターネットにすること、すべてお任せ下さい。

・インターネット接続サービス

・IP電話サービス

・バーチャルホストドメインサービス

・法人様向けホームページ制作・管理サービス



► 電話サポート、出張サポートで安心の対応をいたします。

TEL 0258-39-5000 9:00am ~ 6:00pm (土・日・祝日休業)  
http://www.mynetne.jp info@mynetne.jp

串 鐵

焼き鳥盛り合わせAセット  
650円(7本7種)  
がオススメです。

殿町店 長岡市殿町1-2-5 TEL. 0258-37-3730

(“中”)  
80.7  
FMながおか

新しい周波数で、新しい長岡。新しい時代。新しい波に乗って…。  
80.7MHz

http://www.fmnagaoka.co.jp mail@fmnagaoka.co.jp FMNAGAOKA807 80.7MHz

**FMながおか807** 〒940-0033 長岡市今朝白1-8-18 長岡DNビル1F  
TEL.0258-39-5500 FAX.0258-39-2868

居 酒 屋  
やきとり  
季節料理  
**長岡 築** 長岡市大手通り2丁目1-16  
でんわ (0258) 35-2188

味の関所

新潟市中央区南万代町3-29  
TEL.025-241-7581

西時計眼鏡店

長岡市学校町3丁目10-16  
TEL 3 3 - 1 7 1 9

**ランモタクは営業中**

AM11:30～  
PM3:00

フリードリンク

日替わりが人気

夕方5時～はビールで乾杯!!



**BADEN-BADEN** ビアホール

長岡市東坂之上町1-4-7 TEL0258-33-5098

ピアレストラン・バーデンバーデンホーフ

**BADEN-BADEN Hof**

長岡市古正寺字新田579 0258-20-5322

■営業時間(年中無休)

平日/11:00～15:00 17:00～24:00

土・日・祭日/11:00～24:00



Produced by AmusementFactory

Tecno Polis

Game Center.

ゲームセンター

テクノポリス

みんなが喜ぶ

の

じ

セブンイレブン

●

●

新潟トヨペット

●

公園

●

ジャスコ

●

ダイハツ

●

理や

●

陸上競技場

至大手大橋

ショットバー

アンバームーン

Cocktail & Whisky

ShotBar

Amber Moon

映画館シネマチャオ通り

新潟県長岡市東町1-8-50

TEL 0258-33-1516

TEL 0258-33-2330

株式会社 旗野住研



阿賀野市保田3270-1 ☎0250(68)5123(代)

居酒屋 風流四季

長岡市台町1 ☎36-0056

**NID** 被災地の一日も早い復興を願って  
長岡造形大学 復興支援センター

**蜜 美容室** 長岡市城内町2-6-22  
TEL. 0258-36-7192

**R's** <http://www.rsmoon.com>  
PHONE 0258-37-2324  
1-7-28 FUKUZUMI NAGAOKA-CITY

**長岡米専** (株)長岡米専 940-0827  
新潟県長岡市悠久町566-1 ☎(0258)32-2249

**扇辰日和** 入船亭扇辰ホームページ  
<http://www2.ocn.ne.jp/~fukumame/>

エコでピースなくらし  
フェアトレードショップ

\*アジア映画の映茶会121\*  
9月7日(日)午後7時～お茶葉子代200円  
市民映画館をつくる会事務所にて

コシヒカリ全国発送しています  
**若月忠治商店** 長岡市田町3-1-18  
TEL 32-3068  
FAX 32-3009

**Mountain & Outdoor Parr Mark** アウトドア ショップ **パークマーク**  
〒940-1164 長岡市西宮内2-97 TEL 0258-37-1200  
営業時間 AM10:30～PM8:00(日・祝日はPM7:30まで) 水曜定休  
<http://www.parrmark.co.jp>

手づくり陶器とコーヒーの店  
**でくのぼう** 【営業時間】10:00～18:00  
【定休日】毎週曜日と第2・4日曜  
■長岡市与板町与板15番地2-2  
TEL 0258-72-4092  
<http://www5.plala.or.jp/deku-deku/>

**Umake** web shop もあります  
Hemp & import wear and accessory TEL.0258-35-0144



長岡市今朝白3-4-4

小麦の芸術

Lia Bonton

Phone・Fax0258(32)0222

<http://www.bonton.jp/>



**長岡グランドホテル**  
長岡市東坂之上町1丁目2番地1 ☎(0258)33-2111



どさん子 蓮鴻店

造形大学の向いで深夜2時まで営業中

-「創る喜び、信頼の品質」-

ISO  
9001  
認証企業

株式会社 山崎組  
本社 長岡市殿町1-5-6 (代表)35-7131

ほら、冷やして  
おいたよ。



むぎ蒸  
いろは商店  
TEL0258(32)1333

インド料理店



長岡市大島本町2丁目1-82  
Tel.0258 (29) 1000

**ワキヤ歯科医院**  
☎ (0258) 35-5210  
長岡駅前 市営駐車場となり

(有)清水プレス工業所

■プレス金型・治具加工 ■ 長岡市永田3丁目8-26 TEL 24-0878

**NVC** (株)日本ビデオセンター  
ビデオ撮影・編集  
長岡市神田町3-1-1 TEL 33-1104

**FLORIST G \* A \* R \* N \* E \* T**  
TEL / 0120-303-163 長岡市台町1丁目  
アジア各国手工芸品、食品など

グローバル・ワールド「ナルニア」 TEL 025-248-5664  
新潟市沿垂東4-7-5 (新潟駅より15分) AM10:00～PM7:00

**医療法人社団 山下歯科医院**  
長岡市中沢4-342 TEL 0258-34-6480

**は(有)林未穀店** 長岡市宮原2-13-33  
TEL. 0258-32-2667

長岡アジア映画祭を応援しています。

**有限会社アルトアソシエイツ**

**長岡市民劇場** 会員募集中!  
TEL 0258-35-9538

**PREScott** プレスコット  
〒940-0225  
新潟県長岡市仲子町4-1  
TEL/FAX:0258-52-5268

**飲み食い処 たか橋** 長岡市大手通り2-3-4  
いこいビル2F  
TEL. (0258) 39-3238

**COSA-roba** 12:00～19:00 木曜定休  
長岡市宝地町174 日越小学校そば  
TEL / FAX 0258271758

## ～ごあいさつ～



### 新潟県知事 泉田 裕彦

「第13回長岡アジア映画祭」の開催にあたり、市民映画館をつくる会を始め関係の皆様の長年にわたる御尽力に敬意を表しますとともに、今回の開催についてお祝いを申し上げます。

この映画祭は日頃観る機会の少ないアジアの国々の映画を紹介し、長岡地区はもとより県内各地から多くの観客を集め、アジア文化に対する県民の関心を深める取り組みとなっております。

「新潟文化祭2008」の参加協賛事業の一つでもあるこの映画祭を契機に、アジアと新潟との交流がますます活発となり、県内における新しい文化の創造に繋がっていくことを期待しております。



### 長岡市長 森 民夫

第13回長岡アジア映画祭の開催、おめでとうございます。「市民映画館をつくる会」の皆様をはじめ多くの市民の情熱と御努力によって、この映画祭が確実に長岡に定着してきてることを嬉しく、また、誇りに思っています。

これまで同様、今回も良質のアジア映画が数多く上映され、アジア諸国に対する文化理解と市民レベルの国際感覚の醸成が一層図られることを願っています。また、この映画祭を継続していくことにより、当市の目指す多文化共生社会の実現に寄与するものと期待しています。

## 上映スケジュール

### 9月15日(月・祝)

- 10:50 開会式 ロマンダムールコンサート  
11:10 パレスチナ1948・NAKBA(ナクバ) [日本]  
13:40 ラミアの白い廊 [レバノン] +羽賀友信氏講演  
16:10 長岡産ムービー産地直送(かけはし・想い出はモノクローム) + 第10回長岡インディーズムービーコンペティション **無料上映**  
19:00 ダライ・ラマの般若心経 [日本]

### 9月16日(火)

- 19:00 MY MOTHER IS A BELLY DANCER [香港]  
(上映前に“サンダリー・ベリーダンススタジオ”的ベリーダンスショー)

### 9月17日(水)

- 11:00 ブリスフリー・ユアーズ [タイ]  
13:30 その壁を砕け [日本]  
15:30 部落の声 [台湾] +澤田雅浩先生解説  
19:00 シークリエット・サンシャイン [韓国]

### 9月18日(木)

- 12:00 ダライ・ラマの般若心経 [日本]  
13:30 エドワード・サイド OUT OF PLACE [日本]  
16:10 凤鳴(ファンミン)ー中国の記憶ー [中国]  
19:30 チョコラ！+小林茂監督舞台挨拶 [日本]

### 9月19日(金)

- 10:30 凤鳴(ファンミン)ー中国の記憶ー [中国]  
14:00 ムクシン [マレーシア]  
16:00 MY MOTHER IS A BELLY DANCER [香港]  
18:15 花蓮の夏 [台湾]  
20:10 ブレス [韓国]

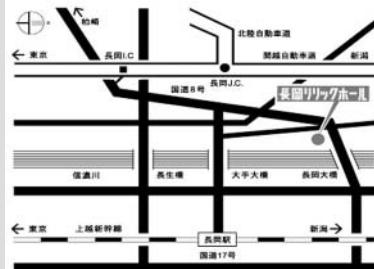
### 9月20日(土)

- 9:20 ビルマ、パゴダの影で [スイス]  
10:50 トゥヤーの結婚 [中国]  
12:45 チャウ・シンチーの熱血弁護士 [香港]  
14:35 花の夢ーある中国残留婦人ー [日本] +東志津監督トーク  
17:00 シークリエット・サンシャイン [韓国]  
19:40 凤凰 わが愛 [日本=中国]

### 9月21日(日)

- 10:00 ハーフェズ ペルシャの詩 [イラン=日本]  
12:10 チョコラ！ [日本] \*音声アシストあり  
対談「アフリカ・ストリートチルドレンと私たち」  
小林茂監督×越智敏夫先生  
15:10 貝ノ耳 [日本] +トークショー  
(鰐淵晴子、杉田寅監督他)  
17:10 後悔なんていしない [韓国]

## 会場のご案内 リリックホールまでのバス(市内循環線内回り)…長岡駅西口バスターミナル8番線～県立近代美術館下車1分



## お問い合わせ

### 市民映画館をつくる会

“Group of people to establish a movie theater for citizen in Nagaoka”  
住所 〒940-0066 新潟県長岡市東坂之上町2-2-2スズランビル4F  
TEL/FAX 0258-33-1231  
E-mail asia@mail.mynet.ne.jp  
ホームページ http://www.mynet.ne.jp/~asia/  
ブロガ http://tsukurukai.blog103.fc2.com/

### 長岡商工会議所(平日昼)

TEL 0258-32-4500 FAX 0258-34-4500

映画祭実行委員を募集しています。詳しくはお問い合わせください。